



25 de julio de 2008  
Español  
Original: inglés

---

**Reunión de alto nivel sobre los objetivos de desarrollo  
del Milenio  
25 de septiembre de 2008**

**Compromiso con la acción: la consecución de los objetivos  
de desarrollo del Milenio**

**Nota de antecedentes del Secretario General\***

---

\* La presente nota debe leerse junto con *La consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio en África: recomendaciones del Grupo Directivo sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio en África; A/63/130; Delivering on the Global Partnership for Achieving the Millennium Development Goals: Report of the MDG Task Force*, y *Objetivos de desarrollo del Milenio: Informe de 2008*.

**Reunión de alto nivel sobre los objetivos de desarrollo del Milenio**  
Sede de las Naciones Unidas, 25 de septiembre de 2008

## **Compromiso con la acción: la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio**

**Nota de antecedentes del Secretario General**

### **Introducción**

1. La erradicación de la pobreza extrema sigue siendo uno de los principales desafíos de nuestro tiempo y es una de las principales preocupaciones de la comunidad internacional. Para poner fin a

realizado progresos más rápidos hacia la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio, la existencia de grandes bolsones de desigualdad significa que millones de personas siguen viviendo en la pobreza extrema. Esta situación requiere respuestas eficaces e inmediatas de los gobiernos, la comunidad internacional y el sector privado. Nuestro sentido de urgencia no puede menos que agudizarse ante los recientes y dramáticos aumentos repentinos de los precios de los alimentos y los combustibles, y el desafío cada vez mayor del cambio climático, particularmente para los países en desarrollo.

4. En la Reunión de alto nivel sobre los objetivos de desarrollo del Milenio, que se celebrará el 25 de septiembre de 2008, se congregarán los líderes mundiales para deliberar sobre los compromisos nuevos y existentes y sobre la forma de traducirlos en medidas decisivas y oportunas encaminadas a asegurar que todos los países puedan alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. Tengo la firme esperanza de

nota está organizada en cinco secciones en las que se reflejan las tres reuniones de mesa redonda previstas para la Reunión de alto nivel y los dos temas intersectoriales que informan todos nuestros esfuerzos por alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. Cada sección está estructurada de modo de brindar una evaluación de dónde estamos con respecto a las principales metas de los objetivos de desarrollo del Milenio y demás objetivos de desarrollo, seguida de una relación de los progresos logrados hasta ahora y, finalmente, una lista de acciones concretas que exigen la urgente consideración de todos los interesados en nuestra preparación para el 25 de septiembre de 2008. Dicha lista no pretende en modo alguno ser exhaustiva, sino que más bien tiene la finalidad de ser un catalizador de progresos tangibles.

## **I. Pobreza y hambre**

8. La meta universal de erradicar la p



e) No menos críticas son las medidas que sólo comenzarán a exhibir resultados a mediano y largo plazo. Será necesario acelerar las inversiones en la investigación, el desarrollo y la adopción de tecnologías de incremento del rendimiento a fin de sostener los aumentos de la producción alimentaria. Será necesario mejorar mucho la financiación del Grupo Consultivo sobre Investigaciones Agrícolas Internacionales y de sus centros y revigorizarlos. En tales inversiones también se deberá tener en cuenta la necesidad de adaptarse al cambio climático, que amenaza la sostenibilidad a largo plazo de los progresos hacia la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio. Se necesita urgentemente un masivo y sostenido apoyo de los donantes, de las organizaciones filantrópicas y otras Organizaciones de la sociedad civil para realizar este plan de acción.

12. Aparte de las medidas encaminadas a producir más alimentos, también necesitamos asegurar que los pobres tengan ingresos suficientes para comprarlos. La agricultura es el principal medio de vida para una proporción estimada en el 86% de la población rural, y da empleo a una cantidad estimada en 1.300 millones de pequeños propietarios y trabajadores sin tierra. Deben tomarse medidas para brindar a los pobres de las zonas rurales oportunidades de dedicarse a actividades que les proporcionen medios de vida sostenibles en este sector. Es crítico vincular a las zonas rurales con los mercados locales, regionales y mundiales mediante una red confiable de transporte y comunicaciones. Ello debe ir acompañado de la creación

15. Todos esos esfuerzos deben estar dirigidos a comprender a todas las categorías

- # •#Promover activamente el acceso equitativo a los recursos, las oportunidades de trabajo decente, la educación básica y la atención de la salud, así como la activa participación de las mujeres y los grupos vulnerables en los procesos de adopción de decisiones;
- # •#Formar asociaciones eficaces con las organizaciones de la sociedad civil, Las organizaciones no gubernamentales, el sector privado y las fundaciones filantrópicas a fin de elaborar, de manera participativa, estrategias de desarrollo urbano y rural favorables a los pobres;
- # •#

asistencia a la escuela; proporcionar gratuitamente comidas y servicios básicos de

pero en dicha región tiene lugar la mitad del total de muertes en la niñez. En numerosos países, la malnutrición y la falta de acceso a una atención primaria de la salud de calidad y a la infraestructura básica, en particular al agua y al saneamiento, siguen siendo importantes causas de mala salud y muerte para las madres y los niños.

24. Más de 500.000 mujeres mueren anualmente, sobre todo en los países de bajos ingresos, a causa de complicaciones relacionadas con el embarazo y el parto. Las mujeres del África subsahariana o de algunas partes de Asia, donde las tasas de mortalidad materna apenas si han cambiado desde 1990, tienen una probabilidad varios cientos de veces mayor de morir por complicaciones de la maternidad que las de los países desarrollados. Alcanzar plenamente la meta del objetivo de desarrollo del Milenio 5 de reducir en tres cuartas partes, entre 1990 y 2015, la mortalidad materna, sigue siendo una tarea formidable; es la esfera en que se han logrado menos progresos entre todos los objetivos de desarrollo del Milenio. Para prevenir la mortalidad materna y las incapacidades derivadas de la maternidad es esencial la asistencia de trabajadores de la salud capacitados durante el embarazo y el parto y después de ellos, así como el acceso oportuno a servicios obstétricos de emergencia cuando surjan complicaciones que ponen en peligro la vida. Es posible reducir el riesgo de mortalidad maternal a lo largo de la vida proporcionando servicios de planificación familiar. La reducción de la cantidad de embarazos y el espaciamiento de los nacimientos incrementan la tasa de supervivencia tanto de las mujeres como de sus hijos. Sin embargo, la posibilidad de alcanzar la meta del objetivo de desarrollo del Milenio 5 de lograr, para 2015, el acceso universal a la salud reproductiva, sigue siendo un sueño lejano en numerosos países.

25. Las medidas encaminadas a obtener la necesaria reducción de la mortalidad en la niñez deberían comprender lo siguiente: programas de inmunización que brinden una cobertura plena y permanente; suministro de suplementos de vitamina A; lactancia materna exclusiva para los niños menores de 6 meses y lactancia materna más una adecuada alimentación complementaria para los niños de entre 6 meses y 2 años; nutrición adecuada para los niños de las familias pobres, a pesar de los aumentos del precio de los alimentos; promoción del lavado de manos y tratamiento del agua potable para el consumo doméstico, y prevención y tratamiento eficaz de la neumonía, la diarrea, la malaria y otras enfermedades infecciosas. La cobertura de los sistemas de atención primaria de la salud —con el compromiso de trabajadores de salud comunitarios— debe ser integral y universal y estar acompañado de una prestación sostenida de los servicios de salud.

26. La asistencia oficial para el desarrollo destinada a la salud materna y de recién nacidos y niños se incrementó de 2.100 millones de dólares en 2003 a 3.500 millones de dólares en 2006<sup>5</sup>, pero ello no es suficiente para alcanzar las metas. Se necesitan corrientes adicionales de asistencia, del orden de los 10.200 millones de dólares por año, para lograr una financiación suficiente para fortalecer los sistemas de salud de modo de satisfacer la demanda de atención maternoinfantil y otros servicios de salud reproductiva<sup>6</sup>.

---

<sup>5</sup> G. Greco, T. Powell-Jackson, J. Borghi y A. Mills (2008). “Countdown to 2015: assessment of donor assistance to maternal, newborn, and child health between 2003 and 2006”, *The Lancet*; vol. 371 (22 de abril de 2008), págs. 1268 a 1275.

<sup>6</sup> Alianza para la Salud de la Madre, el Recién Nacido y el Niño (2008), “Llamamiento mundial a los líderes del G8 y otros donantes para promover la salud de la madre, el recién nacido y el niño”, disponible en: <http://www.who.int/pmnch/events/2008/g8calltoaction/en/index.html>.

27. A escala mundial, se estimaba que en 2007 vivían con el VIH/SIDA 33 millones de personas<sup>7</sup>. En el África subsahariana, la región más afectada por la epidemia, aproximadamente el 60% de los adultos que viven con el VIH son mujeres<sup>7</sup>. Las mujeres siguen siendo particularmente vulnerables a la infección con el VIH, especialmente en las situaciones crisis. Se han logrado importantes progresos en la expansión del tratamiento: en 2007, el tratamiento antirretroviral abarcaba a 3 millones de los 9,7 millones de personas que necesitaban tratamiento antirretroviral en los países de bajos y medianos ingresos. Entre las mujeres embarazadas seropositivas, el 33% están recibiendo tratamiento antirretroviral para prevenir la transmisión de madres a hijos, en comparación con el 9% en 2004. Sin embargo, la mayoría de los países les está resultando difícil alcanzar las metas del objetivo de desarrollo del Milenio 6 de lograr, para 2010, el acceso universal al tratamiento del VIH/SIDA de todas las personas que lo necesiten y de haber detenido y comenzado a reducir la propagación del VIH/SIDA en 2015. En los países respecto de los cuales se dispone de información, no más del 40% de los hombres y el 36% de las mujeres de 15 a 24 años comprenden cómo se transmite el VIH y las formas de prevenir la infección, muy por debajo de la meta del 95%. En numerosos países, los grupos de población especialmente vulnerables a la infección carecen de acceso adecuado a los servicios de prevención del VIH, frecuentemente porque hay una inadecuada protección frente a la discriminación.

28. Para enfrentar al VIH/SIDA se requiere un enfoque a largo plazo, multisectorial y de interesados múltiples, basado en planes nacionales contra el SIDA que aseguren la participación de todos los sectores, pertinentes, en particular los servicios de salud y educación y los servicios sociales. Se ha incrementado considerablemente la financiación internacional para la lucha contra el SIDA, en particular por conducto del Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria. Ha h ( a)5.3(c)-3(u)i6( t)-duura l á.6(nte(c)-3(x.5(e)p(ñ)-4del Fo)5u)7.7(ad)-5(naarn prvi208bicu11.3( )-8.3( )-si

cobertura total de las intervenciones clave en África, a fin de lograr que no haya más casos de muerte por malaria. Según las estimaciones, se necesitan 250 millones de mosquiteros para alcanzar una cobertura del 80% en el África subsahariana. Hasta la fecha, los fondos comprometidos sólo permitirán suministrar 100 millones de mosquiteros —menos de la mitad de los necesarios. También es urgente expandir otras intervenciones preventivas y curativas económicas y de eficacia probada, como las que ha identificado la Alianza para Hacer Retroceder el Paludismo. Si bien la financiación aún no ha llegado a los niveles necesarios, se han comenzado a lograr importantes avances en la implementación, gracias a la financiación internacional proveniente de importantes fuentes filantrópicas, bilaterales y multilaterales, entre ellas, la Fundación de Bill y Melinda Gates, la Iniciativa del Presidente de los Estados Unidos sobre la malaria, el Fondo Mundial, la Estrategia mundial y Programa reforzado de lucha contra la malaria del Banco Mundial y otras alianzas.

30. Si bien la tasa de incidencia de la tuberculosis se ha estabilizado en la mayoría de las regiones, el número total de casos está aumentando; en 2006 hubo un total estimado de 9,2 millones de nuevos casos y 1,7 millones de muertes. El tratamiento de la tuberculosis está bien establecido; los principales desafíos radican en expandir la cobertura y hacer frente a la resistencia a los medicamentos. Es necesario asegurar que el diagnóstico y el tratamiento se integren plenamente en los servicios de salud y que se colmen las lagunas críticas en la financiación, por ejemplo, para los programas de tratamiento de observación directa y corta duración y las actividades de investigación y desarrollo en relación con nuevas vacunas. Sigue habiendo dificultades para el logro de la meta del objetivo de desarrollo del Milenio 6 en lo tocante a haber detenido y comenzado a reducir, en 2015, la incidencia y la prevalencia de la tuberculosis y las muertes vinculadas con dicha enfermedad.

31. Asegurar el acceso adecuado a los medicamentos esenciales es un componente crítico de la prevención y el tratamiento de las enfermedades infecciosas. Esto es así

para el Fomento de la Vacunación y la Inmunización están elaborando nuevos enfoques para apoyar el fortalecimiento de los sistemas de salud, pero se necesitará financiación adicional.

33. En conjunto, desde la adopción de la Declaración del Milenio, la AOD para la salud se ha duplicado con creces, pasando de 6.800 millones de dólares en 2000 a 16.700 millones de dólares en 2006<sup>9</sup>. Hay más de 40 donantes bilaterales y 90 iniciativas mundiales en materia de salud, con la consiguiente fragmentación que incrementa los costos de transacción y socava la eficacia de la ayuda. Para incrementar la eficacia de la ayuda, la Alianza Internacional en pro de la Salud y las iniciativas conexas<sup>10</sup> están trabajando a fin de mejorar la coordinación y asegurar una financiación previsible a largo plazo, tanto interna como externa, para apoyar los planes y estrategias nacionales de salud orientados hacia los resultados y promover la rendición de cuentas mutua monitoreada a los niveles mundial y nacional.

### **Agua y saneamiento**

34. Aproximadamente 1.000 millones de personas no tienen acceso al agua potable, y 2.500 millones de personas carecen de acceso a servicios básicos de saneamiento. Mientras que las mujeres se ven obligadas a dedicar gran parte de cada uno de sus días a buscar agua, los niños —y especialmente las niñas— se ven privados de ejercer su derecho a la educación porque sus escuelas carecen de instalaciones sanitarias privadas y decentes. Las tendencias actuales sugieren que el mundo puede alcanzar la meta relativa al agua potable, pero no la relativa al saneamiento. Hay enormes desigualdades entre las regiones. Por ejemplo, la proporción de personas que usan fuentes mejoradas de agua potable es de sólo 58% en el África subsahariana, pero es mucho mayor en el Asia oriental (88%), el Asia occidental (90%) y el África septentrional (92%). También existen grandes desigualdades en el acceso al saneamiento, con un gran retraso en el África subsahariana y el Asia meridional. Análogamente, hay enormes desigualdades entre las zonas urbanas y las rurales. En 2006, más de 8 de cada 10 personas sin acceso a fuentes mejoradas de agua potable vivían en las zonas rurales. También vivían en las zonas rurales 7 de cada 10 personas sin saneamiento mejorado.

35. Para alcanzar la meta del objetivo de desarrollo del Milenio 7 de reducir a la mitad, para 2015, la proporción de personas sin acceso sostenible al agua potable y a servicios básicos de saneamiento, es necesario que cada año obtengan acceso al agua más de 87 millones de personas y al saneamiento 173 millones de personas en el período comprendido entre 2006 y 2015. Si bien las necesidades regionales pueden variar, ello requerirá que se hagan inversiones en infraestructura, priorizando las intervenciones relacionadas con el agua y el saneamiento en los planes nacionales de desarrollo, expandiendo las buenas prácticas, mejorando la gobernanza de los servicios públicos, otorgando acceso equitativo y asequible y

---

<sup>9</sup> Banco Mundial y Fondo Monetario Internacional, *Global Monitoring Report 2008: MDGs and the Environment: Agenda for Inclusive and Sustainable Development* [Informe sobre seguimiento mundial 2008: Los objetivos de desarrollo del milenio y el medio ambiente. El programa para un desarrollo incluyente y sostenible] (Washington, D.C., 2008).

<sup>10</sup> Entre ellas, la Iniciativa catalizadora para salvar 1 millón de vidas, la Campaña Mundial a favor de los objetivos de desarrollo del Milenio en materia de salud, *Providing for Health y Results-based Financing*. Estas iniciativas, junto con la Alianza Internacional en pro de la Salud (*International Health Partnership*) son conocidas como IHP+.



- # •#Formular estrategias y planes de acción en alianza con las organizaciones de la sociedad civil, las autoridades locales y/o el sector privado a fin de mejorar la accesibilidad y la calidad de los servicios de salud, educación y agua y saneamiento.

### **III. Sostenibilidad ambiental**

36. La degradación ambiental puede socavar los esfuerzos en pro del desarrollo sostenible y consiguientemente los objetivos de desarrollo del Milenio, pues los pobres de las zonas rurales, en particular, frecuentemente dependen de la base de recursos naturales para su subsistencia. Esa degradación erosiona la adaptabilidad natural de los ecosistemas, que en el pasado ha asegurado su capacidad de recuperación en las situaciones de desastre y ha salvado vidas y medios de subsistencia. La mejora de la gestión brinda una oportunidad para la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio. De hecho, en la Evaluación de los Ecosistemas del Milenio llevada a cabo en 2003 se concluyó que no era probable que los progresos que se lograrán en lo tocante a la consecución de los objetivos de erradicación de la pobreza y el hambre, mejoramiento de la salud y protección ambiental fueran sostenidos si la mayoría de los servicios prestados por los ecosistemas de que depende la humanidad siguen siendo degradados. Los pobres de las zonas urbanas también sufren por la degradación de las condiciones de las comunidades de los barrios marginales, qu

fortalecimiento de los vínculos entre los programas del medio ambiente, el desarrollo y la reducción de la pobreza, con lo cual impulsa los progresos colectivos hacia la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio y constituye un instrumento fundamental para obtener y armonizar el apoyo de los gobiernos donantes, las organizaciones internacionales y los grupos principales.

39. Los desastres naturales y los fenómenos extremos pueden determinar retrocesos en los progresos realizados. Cuanto más grave sea el desastre o el

43. A pesar de esas limitaciones, hay prometedores ejemplos de cómo la conservación y la rehabilitación de los recursos naturales y los ecosistemas reducen la pobreza. Por ejemplo, varias iniciativas de base comunitaria en el mundo en desarrollo han logrado resultados positivos en relación con el medio ambiente y el desarrollo, y en partes del Sahel africano, donde la desertificación está contribuyendo a la pobreza, la descentralización de autoridad para la gestión y el aprovechamiento de los recursos locales también encierra la promesa de revertir las pérdidas forestales anteriores.

44. Es necesario adoptar prácticas cuidadosas y participativas de gestión de los recursos naturales, que comprendan la expansión y el fortalecimiento de la capacidad de gestión y ejecución en materia de áreas protegidas, recursos financieros, incentivos más fuertes para la gestión sostenible de los bosques explotados y los productos acuáticos, el mejoramiento de los instrumentos regulatorios y económicos, en particular la aplicación del principio de que el que contamina paga, la gestión comunitaria y conjunta de los recursos naturales, y un mayor grado de coherencia entre las políticas relativas a la agricultura, la silvicultura, la energía, el turismo y la conservación de los recursos naturales. Será

tecnologías de energía con baja emisión de carbono, incluso mediante asociaciones entre el sector público y el privado. La cooperación regional puede facilitar el desarrollo de infraestructuras e intercambios transfronterizos de energía.

48. Es esencial la estrecha cooperación internacional para hacer frente al cambio climático, asegurar la aplicación de medidas de mitigación y adaptación eficaces y lograr que todos los países tengan acceso a los recursos financieros y tecnológicos que hagan posible tomar tales medidas. El Protocolo de Montreal ha sido sumamente eficaz para lograr que se dejaran de usar sustancias que agotan la capa de ozono y también abre perspectivas de reducción de algunas emisiones de gases de efecto invernadero. Para hacer frente al fenómeno será fundamental la oportuna conclusión de las actuales negociaciones dentro de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, sin lo cual difícilmente será posible alcanzar, y después mantener, los objetivos de desarrollo del Milenio.

### **Recursos hídricos**

49. Numerosos países padecen escasez de agua y el acceso al agua se está convirtiendo en uno de los principales factores limitantes para su desarrollo socioeconómico. Hoy en día, aproximadamente 700 millones de personas en 43 países viven por debajo del umbral del estrés por déficit hídrico; para 2025, más de 3.000 millones de personas podrían estar viviendo en países afectados por el estrés por déficit hídrico. En numerosos países, la escasez de agua es producto de políticas públicas que han alentado un uso insostenible del agua mediante subsidios y fijación de precios bajos, junto con bajas inversiones en materia de infraestructura hídrica y capacidad institucional para la gestión del agua. La situación no podrá menos que exacerbarse en la mayoría de los países a causa del cambio climático. Se está incrementando la contaminación de los recursos hídricos, cosa que intensifica la presión sobre los recursos hídricos disponibles. Se necesitan formas más eficaces de conservación, uso y gestión de los recursos hídricos del mundo a fin de satisfacer una demanda en continuo crecimiento y asegurar el acceso equitativo en los planos nacional e internacional. Las inversiones en infraestructura física deberían combinarse con medidas de gestión de la demanda para mejorar la eficiencia en el uso del agua, especialmente en lo tocante a los usos del agua en la agricultura. También deben tomarse medidas que aseguren la existencia de adecuadas estructuras de gobernanza de los recursos hídricos a fin promover el uso compartido y mejor de dichos recursos, en los planos nacional e internacional.

### **Barrios marginales**

50. Según las estimaciones del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat), el total de habitantes de barrios marginales en todo el mundo ha crecido aproximadamente a la misma tasa que la población urbana durante los 15 últimos años. La situación plantea un desafío especialmente agudo en el África subsahariana y el Asia meridional y occidental. Incluso si se alcanzara la meta de haber mejorado considerablemente, en 2020, la vida de al menos 100 millones de habitantes de barrios marginales, esa cifra representa sólo el 10% de la población estimada de los barrios marginales del mundo, que se prevé que se triplique hasta llegar a 3.000 millones para 2050, de mantenerse las tasas actuales de expansión.

51. En numerosos países en desarrollo se necesita formar capacidades a fin de fortalecer los recursos jurídicos, institucionales y humanos necesarios para responder adecuadamente a la rápida urbanización. Las autoridades locales necesitan contar con capacidades de movilización de recursos proporcionales a sus obligaciones en materia de planificación, desarrollo y gestión sostenible de las ciudades. Ello requerirá que se planifique el uso de la tierra urbana, así como el transporte, que se haga un importante desarrollo infraestructural, que se realicen inversiones en viviendas asequibles, que se garanticen los servicios comunitarios vitales y que se promueva un entorno propicio para la creación de empleos productivos.

52.

#### **IV. Igualdad entre los sexos y empoderamiento de la mujer**

53. La promoción de la igualdad entre los sexos y del empoderamiento de la mujer —que son objetivos de capital importancia en sí mismos— también son

educación no académica para las niñas y las mujeres, por ejemplo, la formación vocacional o técnica y los programas de alfabetización.

### **Igualdad de género en materia de empleo**

57. A escala mundial, se ha incrementado la participación de las mujeres en la fuerza de trabajo. Las mujeres representan actualmente casi el 40% del total de empleos remunerados fuera de la agricultura, frente al 36% en 1990. Sin embargo, hay grandes diferencias regionales en la participación económica de las mujeres, existiendo particulares limitaciones en las zonas rurales. La tasa mundial de desempleo de las mujeres también ha sido más elevada que la de los hombres.

58. El incremento de los logros educacionales sólo podrá ser eficaz como estrategia de empoderamiento si se traduce en igualdad de oportunidades económicas. En numerosas esferas, el trabajo remunerado de las mujeres se caracteriza por la segregación ocupacional y las mujeres están concentradas frecuentemente en los empleos de baja remuneración y/o de carácter temporal o del sector no estructurado. En todo el mundo sigue habiendo brechas salariales entre los géneros. La parte desigual que corresponde a las mujeres en el trabajo doméstico no remunerado frecuentemente limita su acceso al pleno empleo y las dirige hacia la economía no estructurada, particularmente en el contexto del VIH/SIDA y la crisis alimentaria.

59. Es preciso apoyar el trabajo por cuenta propia y la actividad empresarial de las mujeres, especialmente en las zonas rurales, incluso mediante el mejoramiento del acceso al microcrédito, a los insumos agrícolas, tales como semillas y fertilizantes, a la capacitación y a los mercados. Se deben garantizar los derechos de las mujeres a la propiedad de la tierra y de otros bienes mediante reformas legales. La propiedad de tierras y otros bienes brinda seguridad económica y puede ser el punto de partida para el desarrollo económico.

60. El empoderamiento de las mujeres en el mercado de trabajo requiere también que se ratifiquen y se hagan cumplir los convenios de la OIT y que se intensifiquen los esfuerzos de todos los países en pro de la implementación de los principios del trabajo decente, tales como la protección social y el derecho a verse libre de acoso. Con medidas eficaces en materia de cuidado de los hijos y licencia parental se puede lograr mucho en lo tocante a la ampliación de las oportunidades de empleo de las mujeres. Es necesario elaborar medidas relacionadas con las condiciones de trabajo y la remuneración de las mujeres en el sector no estructurado. Todos los adelantos que se logren en las esferas a que se hizo referencia *supra* contribuirán a la igualdad de participación de las mujeres en el mercado de trabajo.

### **Igualdad de género en materia de participación política**

61. Los progresos realizados en lo tocante al aumento de la representación política de las mujeres en los parlamentos nacionales han sido constantes, pero muy lentos y desiguales en las distintas regiones. Entre 2000 y 2008, la proporción de escaños

participación de las mujeres en todos los niveles del gobierno y de su papel en otros puestos de adopción de decisiones en el sector privado, la sociedad civil y los medios de comunicación.

62. La experiencia indica que las mujeres tienen una mayor probabilidad de ser elegidas en mayores cantidades dentro de los sistemas electorales de representación proporcional. Ha quedado demostrada la eficacia de los sistemas de cuotas para lograr el aumento de la representación de las mujeres; otros mecanismos de apoyo

Naciones Unidas para apoyar las estrategia

comerciales multilaterales en 2001. En lugar de ello, los países se están comprometiendo cada vez más con acuerdos bilaterales, plurilaterales y regionales de comercio e inversiones y otros acuerdos económicos.

68. Entre tanto, se han realizado escasos progresos en lo tocante a atender las necesidades especiales de los países menos adelantados, según lo previsto en la meta 13 de los objetivos de desarrollo del Milenio. El grado de preferencia otorgado a dichos países, en comparación con otros países en desarrollo, ha sido erosionado por la proliferación de planes preferenciales otorgados por los países desarrollados. El tratamiento preferencial para los países menos adelantados sólo sigue siendo importante en la agricultura, en lo tocante al acceso libre de derechos a los mercados y al nivel medio de los aranceles aplicados. Fuera del comercio en armas y petróleo, el acceso libre de derechos a los mercados de los países desarrollados sólo comprende al 79% de las exportaciones de los países menos adelantados, muy por debajo de la meta del 97% establecida por la Declaración Ministerial adoptada en la Sexta Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio, celebrada en Hong Kong (China) en diciembre de 2005.

69. El acceso preferencial a los mercados para los países menos adelantados a fin de promover el crecimiento y la reducción de la pobreza debería complementarse con un importante programa de Ayuda para el Comercio que prestara asistencia a los países más pobres a realizar su potencial productivo y exportador, además de apoyar sus esfuerzos en pro de la creación de empleos y la diversificación de las exportaciones. Hasta la fecha, se han comprometido recursos muy limitados para la iniciativa de Ayuda para el Comercio. Los compromisos de ayuda disminuyeron en 2005 y hay pocas pruebas de que dichos recursos tengan carácter adicional a los compromisos anteriores. Además, los procedimientos actuales para acceder a los recursos de ayuda para el comercio carecen de transparencia. Se necesita apoyo adicional para identificar prioridades para las inversiones y proyectos financiables en las esferas de la facilitación del comercio, la infraestructura y la producción para la exportación, así como fortalecer la capacidad de los países para acceder a los recursos de Ayuda para el Comercio. El Marco Integrado mejorado de asistencia técnica relacionada con el comercio para los países menos adelantados procura

asistencia llegaron a su nivel más alto en 2005 como consecuencia de los grandes volúmenes del alivio de la deuda otorgado a Nigeria y el Iraq, así como a los aumentos por una sola vez en el socorro humanitario, y no por una expansión del apoyo a los programas de desarrollo básicos.

71. En varias reuniones mundiales en la cumbre, los países donantes se han comprometido a incrementar la ayuda, llevándola de 80.000 millones de dólares en 2004 a 130.000 millones de dólares en 2010 (a precios constantes de 2004). La tasa actual de incremento de la ayuda para los programas de desarrollo básicos (excluido el alivio de la deuda) tendrá que multiplicarse por más de dos durante los tres próximos años para que se pueda alcanzar el nivel de ayuda comprometido para 2010. Hasta 2008, sólo se habían entregado o programado 21.000 millones de dólares de los compromisos adicionales de AOD. En la reunión en la cumbre de Gleneagles (Escocia), celebrada en 2005, Los miembros del Grupo de los Ocho también se comprometieron a duplicar la AOD para África para 2010. Los datos preliminares para 2007 indican que, sin contar el alivio de la deuda, la AOD bilateral para la región se ha incrementado en no más del 9% desde 2005.

72. Los aumentos en el volumen de AOD deberían ir acompañados de mejoras en la calidad y previsibilidad de la AOD. Como se establece en la Declaración de París

so,3mñaóec6(el )9(e)f4.8(ia(ó)0nceóéé9(, 6(a)3.9(e)12.(o)5.)-4.p2.(o)t(ó)0nd19(e)dde 105, Lo6(1a)2.2(med19(e

deuda de los países que no forman parte de la Iniciativa para los países pobres muy endeudados (PPME). De hecho, la mayoría de los progresos realizados han tenido lugar en relación con el alivio de la deuda para los países más pobres. A junio de 2008, 33 de los 41 países que reúnen las condiciones para obtener alivio de la deuda con arreglo a la Iniciativa para los PPME habían llegado al punto de decisión, mientras que 23 de ellos habían llegado al punto de culminación, que ocurre en el momento previsto para que los acreedores proporcionen irrevocablemente la totalidad del alivio de la deuda a que se comprometieron en el punto de decisión. Los 23 países que han pasado el punto de culminación también han sido beneficiarios de la Iniciativa para el Alivio de la Deuda Multilateral (IADM). El alivio de la deuda en todas sus formas (Iniciativa para los PPME, IADM, formas tradicionales de alivio de la deuda y otras formas bilaterales “voluntarias” de alivio de la deuda) reducirían el saldo de la deuda de los 33 países que han pasado el punto de decisión de 105.000 millones de dólares a 9.000 millones de dólares (valor actual neto), lo cual representa una reducción de más del 90%. Esto, junto con los altos precios de los productos básicos, ha ayudado a reducir el coeficiente de servicio de la deuda para todos los países en desarrollo del 12,5% en 2000 al 6,6% en 2006 y aproximadamente al 3% en 2007. con lo cual se ha creado un entorno propicio para las inversiones y la recuperación sin una pesada carga de deuda. Sin embargo, esta tendencia pudo invertirse si los precios de los productos básicos no están tan en auge en los próximos años<sup>15</sup>. Además, los indicadores de vulnerabilidad respecto de la deuda de la mayoría de los países participantes en la Iniciativa para los PPME han tenido tendencia a empeorar después de haber recibido el alivio de la deuda. Además, las medidas de alivio de la deuda no han sido aplicables a los países que no participan en la Iniciativa para los PPME abrumados por la deuda que no han establecido mecanismos para la ordenada reestructuración de la deuda soberana.

75. Así pues, el alivio de la deuda requiere esfuerzos complementarios para mantener un nivel sostenible de deuda. Han sido insuficientes los progresos realizados en el desarrollo de mecanismos institucionales adecuados para lograr una mejor gestión y un mayor grado de sostenibilidad de la deuda, y en el establecimiento de un mecanismo de arbitraje de la deuda soberana para los países muy abrumados por la deuda. Numerosos países en desarrollo siguen soportando niveles de deuda que, pese a considerarse sostenibles, dejan un insuficiente espacio fiscal para aumentar los gastos públicos destinados a la educación, la salud, la infraestructura y la reducción de la pobreza, con miras a alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. Con el alivio de la deuda para los países participantes en la Iniciativa para los PPME, se han incrementado los gastos medios en salud y educación, pero no las inversiones públicas en la infraestructura y desarrollo económico a largo plazo.

#### **Acceso a medicamentos esenciales asequibles**

76. Los medicamentos esenciales 41. Tró00s5(a)se qñales: h10. Scpmu4v10oacocñdas

encaminan4:v4(das )-5.9(a increme)-5.4(n)-3.1(tar la)1n41 207 Tc0.1833 Tw[( )5.9(dis)6.9(on)6.9(ib)6.





## Anexo

### Desfases en relación con los compromisos asumidos para el fortalecimiento de las alianzas mundiales<sup>a</sup> y respuestas de política necesarias

	<i>Desfase</i>	<i>Políticas nacionales</i>	<i>Respuestas mundiales necesarias</i>
<b>Asistencia oficial para el desarrollo (AOD)</b>	No se están cumpliendo los compromisos de ayuda a partir de 1970 —reafirmados por los donantes en 2002 y 2005. Los recursos para ayuda descendieron hasta el 0,28% del ingreso nacional bruto (INB) de los países miembros del Comité de Asistencia para el Desarrollo (CAD) en 2007, muy por debajo de la meta intermedia del 0,5% del INB para 2010 y del compromiso de llegar a una meta final del 0,7% del INB		Incrementar las corrientes de asistencia en 18.000 millones de dólares anuales entre 2008 y 2010 a fin de alcanzar las metas convenidas para 2010  Asegurarse de que la Asociación Internacional de Fomento (AIF) tenga recursos suficientes para garantizar que su apoyo a los países menos adelantados comprometidos a la reducción de la pobreza tenga carácter adicional, después de la Iniciativa para el Alivio de la Deuda Multilateral (IADM)
<b>Eficacia de la ayuda</b>	No se están cumpliendo los compromisos	9.6(.4(s)-4.ob)8seedr09(a)-6(9.98(r09(a00 -1.256.3(%)c3(%)c3c.2561d.8(ci)ec0.001561d.37(p256	

	<i>Desfase</i>	<i>Políticas nacionales</i>	<i>Respuestas mundiales necesarias</i>
<b>AOD para África</b>	No se están cumpliendo los compromisos en materia de AOD para África. El objetivo de duplicar la ayuda para África (de 25.000 millones en 2004 a 50.000 millones, en dólares de los EE.UU. a precios constantes, para 2010) no será cumplido si se mantienen las tendencias actuales (excluyendo el alivio de la deuda: la AOD para África se incrementó un 9% en 2007)		Proporcionar 7.300 millones de dólares adicionales por año en AOD para África entre 2008 y 2010
<b>Comercio</b>	No se ha concluido una rueda sobre comercio multilateral que produzca beneficios reales y sustanciales para los países en desarrollo	Priorizar los vínculos entre el comercio y la reducción de la pobreza en las estrategias nacionales de desarrollo	Reenfocar la atención en los elementos que harían de la ronda de negociaciones de Doha una ronda “para el desarrollo” y trabajar con miras a concluirla  Desalentar las asociaciones plurilaterales, bilaterales y económicas que socavan los acuerdos multilaterales
<b>Acceso a los mercados</b>	No se han logrado mejoras ni siquiera en cuanto a alcanzar el compromiso del 97% asumido en 2005 en la Declaración Ministerial de Hong Kong (China) de otorgar el acceso libre de derechos y cuotas a los mercados de los países desarrollados para las exportaciones de los países menos adelantados. Una vez excluido el comercio en armas y petróleo, el acceso libre de derechos y cuotas fue del 79% en 2006, igual que 10 años antes  Se está erosionando el acceso preferencial de los países menos adelantados a los mercados		Reducir sustancialmente los aranceles y las barreras no arancelarias impuestos por los países desarrollados a los productos agrícolas y textiles y de vestimenta provenientes de los países en desarrollo

---

	<i>Desfase</i>	<i>Políticas nacionales</i>	<i>Respuestas mundiales necesarias</i>
<b>Subsidios a la agricultura</b>		Eliminar los subsidios a la agricultura en los países	

---

<i>Desfase</i>	<i>Políticas nacionales</i>	<i>Respuestas mundiales necesarias</i>
<p>No todos los países abrumados por la deuda pueden acceder al alivio de la deuda</p> <p>No ha tenido lugar la cancelación de todas las deudas oficiales bilaterales</p>		<p>Iniciativa para los PPME para la deuda pendiente de pago que reúna las condiciones necesarias</p> <p>Revisar y mejorar el marco de</p>

**Mejor acceso  
a la tecnología**